

**CIRCOSCRIZIONE 6 ^**  
*Barriera di Milano - Regio  
Parco - Barca - Bertolla -  
Falchera - Rebaudengo -  
Villaretto*



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI6 25 / 2021**

**07/07/2021**

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 6 ^ - Barriera di Milano - Regio  
Parco - Barca - Bertolla - Falchera - Rebaudengo - Villaretto

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti, oltre al Presidente  
SALERNO Carlotta, le Consigliere ed i Consiglieri:

ANASTASIA Maurizio	DI PUMPO Alessandro	MANECCHIA Ivo
AVRAMO Alessandro	FESTA Chiara	MARTELLI Isabella
BARBIERI Onofrio	GARCEA Domenico	RUSSO Daniele
BERAUDO Andrea	GIORGITTO Pasquale	SCAGLIOTTI Enrico
CAMBAI Fabio	LANZA Corrado	SCIRETTI Alessandro Ciro
CANGELLI Valter	LEDDA Antonio	ZITO Rocco
CATIZONE Giuseppe	LICARI Numinato	
CECCARELLI Saar	LOMANTO Valerio	
CIAPPINA Valentina	MANCINI Carmela	

In totale, con il Presidente, n. 25 presenti.

Con la partecipazione del Segretario ANGIOLINI Paola.

**SEDUTA PUBBLICA**

OGGETTO: ART. 42 COMMA 2. CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO  
DI LOCALE CIRCOSCRIZIONALE SITO IN VIA SAN GAETANO DA THIENE  
N. 6 ALL'ASSOCIAZIONE ALMATERRA - PROGETTO "ECOMUSEO REGIO  
PARCO IN RETE"

La Presidente, a nome della Giunta Esecutiva, riferisce:

Fra le finalità prioritarie della Circoscrizione 6 rientrano la valorizzazione dell' associazionismo e l'incentivazione di attività culturali e aggregative. Per il conseguimento di tali obiettivi l'Associazione "Almaterra" – capofila del progetto, ha presentato progettualità denominata "Ecomuseo Regio Parco in Rete" finalizzato a far divenire l'Ecomuseo una risorsa del territorio capace di favorire l'interazione sociale come luogo di incontro aperto alla cittadinanza e con l'obiettivo di creare una società aperta e solidale. Quanto prefisso verrà conseguito mediante la promozione di mostre, video, film, incontri dibattiti in collaborazione dell'ONG Re.Te. e del Gruppo "Volontari Amici dell'Ecomuseo".

Verrà realizzata inoltre la promozione dell'azione di recupero della memoria storica collettiva, svolta in questi anni dalla Circoscrizione 6 mediante le attività eco - museali. Il patrimonio di testimonianze presente all'interno dell'Ecomuseo verrà valorizzato per percorsi con le scuole del territorio e con la cittadinanza, tenendo saldo il filo della memoria e l'identità della Barriera di Milano, del Regio Parco, Barca, Bertolla e degli altri quartieri della Circoscrizione 6, nella prospettiva delle importanti trasformazioni che stanno interessando il territorio e che lo coinvolgeranno in maniera ancora più profonda nei prossimi anni.

L'Associazione proponente intende attuare quanto prefisso negli spazi dello stabile citato, sia in modo autonomo, sia in collaborazione con l'ONG Re.Te e del Gruppo "Volontari amici dell'Ecomuseo" della Circoscrizione 6.

In particolare i singoli ambiti di attività delle associazioni coinvolte sono così articolati:

- Associazione Almaterra, ha come filo conduttore delle attività l'interculturalità e le politiche di genere legate all'immigrazione e alle relazioni con le Associazioni di donne dei diversi paesi del mondo e avrà l'obiettivo di realizzare una reale interazione tra cittadini/e migranti e nativi/e e rifugiati. Le attività proposte presso lo spazio dell'Ecomuseo sono: mostre, dibattiti, presentazione libri, spettacoli, proiezione film e documentari, presentazione progetti, rassegne, incontri formativi e informativi, momenti conviviali, ecc.. A tali fini verranno anche utilizzati gli spazi della "biblioteca" e del "salone" per i laboratori di italiano rivolti alle donne rifugiate.

- "Ong Re.Te" propone una serie di attività presso lo spazio dell'Ecomuseo aventi come tema trasversale l'educazione alla cittadinanza e la cooperazione internazionale.

In particolare verranno realizzati:

- Laboratori didattici con le scuole della Circoscrizione 6 su temi della Cooperazione Internazionale, Politiche di genere, Diritti umani, Diritti dei minori, Sostenibilità ambientale, Diritto all'alimentazione e Sicurezza alimentare, Sovranità alimentare e orticoltura urbana, in connessione con le attività orticola "Il Boschetto" e la nuova area "LIDL".
- Seminari, conferenze e momenti di informazione su temi della cooperazione e intercultura, emigrazione, immigrazione, diritti, interazione, lavoro.
- Mostre fotografiche sui settori di intervento suesposti.
- Serate tematiche con proiezione di film e documentari.
- Laboratori e attività di sensibilizzazione con gli immigrati e le immigrate e con le realtà che operano nell'ambito dell'integrazione e dell'intercultura presenti sul territorio.

I "Volontari amici dell'Ecomuseo" della Circoscrizione 6 di Torino, propone :

- Organizzazione passeggiate storiche sul territorio rivolte a cittadini e cittadine.
- Organizzazione passeggiate storiche sul territorio per le scolaresche (su prenotazione).
- Servizio di consulenza per studenti e appassionati di storia locale per la consultazione dell'archivio dell'Ecomuseo (su prenotazione).

- Conferenze e presentazione di immagini su temi di storia locale.
- Apertura/ricevimento 1 pomeriggio alla settimana per i cittadini e le cittadine interessati/e alla memoria storica.

Al fine di una miglior organizzazione di utilizzo degli spazi, in relazione alle attività che ogni proponente intende realizzare, è stata richiesta la definizione di un'assegnazione dei locali (come da planimetria allegata), così articolata:

- L'Associazione Almaterra utilizzerà gli spazi posti al piano rialzato locali n. 4 , 5 e 6 della planimetria e nel sotterraneo dell'Alma Mater con presenza dalle ore 9,00 alle ore 18,00 dal lunedì al venerdì, con reperibilità per qualsiasi evenienza e/o emergenza.

Per svolgere le attività previste nell'Ecomuseo, sia in modo autonomo che in collaborazione con l'ONG Re.Te utilizzerà i seguenti locali: salone indicato con il n. 5, l'atrio/spazio indicato con il n. 4 per mostre, il locale indicato con il n. 6 per la biblioteca.

l'uso gratuito dei locali comporta all'Associazione un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 26.784,00 per un numero massimo di ore 2160

- L'ONG Re.Te. sarà presente tutti i giorni dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 17,00 e utilizzerà i locali indicati nella planimetria la stanza indicata con il n. 2.

Per lo svolgimento delle attività previste nell'Ecomuseo utilizzerà gli spazi n. 4, n. 5 e n. 6 . Inoltre l'Associazione L'ONG Re.Te terrà aperto l'Ecomuseo per visite, informazioni il lunedì, martedì e giovedì dalle ore 10,00 alle ore 12,00 e dalle ore 14,30 alle ore 17,00.

l'uso gratuito dei locali comporta all'Associazione un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 31.744,00 per un numero massimo di ore 2560

- I "Volontari Amici dell'Ecomuseo" utilizzeranno per le proprie attività le stanze indicate con i numeri 4, 5 e 6 , assicurando l'apertura al pubblico i mercoledì non festivi dalle ore 14,30 alle 18,00.

l'uso gratuito dei locali comporta I Volontari Amici dell'Ecomuseo un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 694,40 per un numero massimo di ore 56

I locali 4 e 5 si considerano ad uso delle tre Associazioni per lo svolgimento di attività varie per un massimo di 100 giorni durante il periodo di vigenza della concessione. Nel restante periodo, i locali si considerano a disposizione della Circoscrizione per mostre e attività culturali che verranno calendarizzate anche in accordo con il Concessionario a seguito di specifico avviso pubblico. Qualora nei giorni a disposizione della Circoscrizione non fossero previste attività, i locali si considerano ad uso del Concessionario.

L'apertura e la chiusura dell'Ecomuseo sarà garantita dall'ONG Re.Te. che si occuperà dell'attivazione e disattivazione dell'allarme. Per esigenze di reperibilità sono stati forniti i nominativi e i numeri telefonici da inviare alla Polizia Municipale .

L'ingresso alle diverse iniziative sarà a titolo gratuito per l'utenza.

Si dà atto che una parte delle attività si svolgerà nei locali in concessione pluriennale ad Almaterra (deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 200103485/008 e n. mecc. 201001459/008).

Alla luce della rilevanza e della valutazione positiva dei progetti presentati ed in sintonia con gli obiettivi di promozione del territorio e della sua storia, si ritiene di approvare la richiesta di

concessione gratuita dei locali di via San Gaetano da Thiene, 6 ai sensi dell'art.5 lettera B punto 2 fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5, dello stesso articolo, del "Regolamento d'uso dei locali di proprietà comunale n. 186", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 (n.mecc. 9007790/08) e successive modificazioni (n.mecc. 9204078/08 del 4 maggio 1992 e mecc.n. 200700545/094 del 19 marzo 2007)

L'Associazione si impegna a rispettare nelle realizzazioni dei progetti nel rispetto della normativa vigente in materia di contenimento della pandemia da Covid-19.

L'Associazione è regolarmente iscritta al Registro delle Associazioni del Comune di Torino.

- i locali di cui al presente provvedimento, non sono concessi in via esclusiva. Sul sito della Circoscrizione sono presenti i locali tra quelli che vengono dati in Concessione.

- La concessione avrà durata dalla sottoscrizione del disciplinare di concessione e fino al 30 settembre 2021 con onere di sottoscrizione a cura delle Associazioni del disciplinare relativo ed al rispetto dei citati regolamenti.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto

Di seguito si indicano i dati delle utenze dei locali di via San Gaetano da Thiene 6 oggetto di concessione:

- Gas metano: n. utenza CE – 0859 – A– ITC01; n. matricola contatore: 0007568279;
- Energia elettrica: n.POD: IT020E00555367;

Acqua: n.matricola: 590805092 (intestato all'Associazione Almaterra).

Le utenze relative al gas metano e all'energia elettrica sono a carico della Città, mentre le utenze relative all'acqua sono a carico dell'Associazione Almaterra.

Considerato inoltre che la Commissione I ha esaminato la suddetta proposta nella seduta del 10/2/2021

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1) Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la proposta progettuale presentata dall'Associazione

2) di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito, per il numero massimo di ore indicate in premessa, dalla data di sottoscrizione del disciplinare e fino al 30 settembre 2021 ai sensi dell'art. 5 lettera B punto 2, fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del "Regolamento Comunale n. 186", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i, alla seguente Associazione:

"Almaterra" con sede in via Norberto Rosa 13/a – C.F. 97557260011 – Presidente Mariapaola Ciafardoni

3) di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione dei locali;

4) le concessioni dei locali avranno decorrenza dalla data di sottoscrizione delle stesse e fino al 30 settembre 2021 fatto salvo il rispetto delle condizioni nazionali sull'emergenza pandemia disciplinate dai relativi DPCM e dalle conseguenti normative di applicazione;

5) In conformità a quanto disposto dall'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia comunicata anticipatamente, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

6) Di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del Regolamento di concessione locale della Circoscrizione 6, approvato con deliberazione n. mecc. 200100171/89 del 19/2/01, e successive modificazioni (n. mecc. 200100839/89 del 19/12/01 e n. mecc. 20061267/89 del 23/2/06) di sospendere o revocare la concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.

Si dà atto che:

- la suddetta Associazione ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali;

- i benefici economici rientrano nei criteri disciplinati dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, e di altri benefici economici n. 373, approvato e facente parte integrante della deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015, n. mecc. 2014-06210/049, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016;

• Si attesta che il suddetto beneficiario, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento di erogazione dei contributi, e di altri benefici economici n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal D.U.P,

approvato con Deliberazione del C.C. n. mecc. 25/2021 del 25 gennaio 2021, non ha pendenze, di carattere amministrativo nei confronti della Città;

- che il presente provvedimento non è pertinente alla disciplina di cui alla circolare Prot. n. 16298 del 19/12/2012 in materia di impatto economico (V.I.E.), come da documento allegato.
  - Si dà altresì che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici;
- è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

7) di dichiarare, attesa l'urgenza, al fine di consentire in tempo utile l'avvio dell'iniziativa in conformità del distinto voto palese ed unanime, il seguente provvedimento eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del T.U. delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs.Vo n. 267 del 18 agosto 2000.

Risulta fuori dall'aula il Consigliere SCIRETTI.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione per appello nominale:

PRESENTI 24  
VOTANTI 24  
FAVOREVOLI 24  
CONTRARI /  
ASTENUTI /

#### DELIBERA

1) Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la proposta progettuale presentata dall'Associazione

2) di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito, per il numero massimo di ore indicate in premessa, dalla data di sottoscrizione del disciplinare e fino al 30 settembre 2021 ai sensi dell'art. 5 lettera B punto 2, fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del "Regolamento Comunale n. 186", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i, alla seguente Associazione:

"Almaterra" con sede in via Norberto Rosa 13/a – C.F. 97557260011 – Presidente Mariapaola Ciafardoni

3) di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione dei locali;

4) le concessioni dei locali avranno decorrenza dalla data di sottoscrizione delle stesse e fino al 30 settembre 2021 fatto salvo il rispetto delle condizioni nazionali sull'emergenza pandemia disciplinate dai relativi DPCM e dalle conseguenti normative di applicazione;

5) In conformità a quanto disposto dall'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia comunicata anticipatamente, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

6) Di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del Regolamento di concessione locale della Circoscrizione 6, approvato con deliberazione n. mecc. 200100171/89 del 19/2/01, e

successive modificazioni (n. mecc.200100839/89 del 19/12/01 e n. mecc. 20061267/89 del 23/2/06) di sospendere o revocare la concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circostrizione deliberate dal Consiglio Circostrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.

Si dà atto che:

- la suddetta Associazione ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali;

- i benefici economici rientrano nei criteri disciplinati dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, e di altri benefici economici n. 373, approvato e facente parte integrante della deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015, n. mecc. 2014-06210/049, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016;

• Si attesta che il suddetto beneficiario, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento di erogazione dei contributi, e di altri benefici economici n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal D.U.P, approvato con Deliberazione del C.C. n. mecc. 25/2021 del 25 gennaio 2021, non ha pendenze, di carattere amministrativo nei confronti della Città;

• che il presente provvedimento non è pertinente alla disciplina di cui alla circolare Prot. n. 16298 del 19/12/2012 in materia di impatto economico (V.I.E.), come da documento allegato.

• Si dà altresì che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici;

- è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Il Consiglio di Circostrizione, con distinta votazione palese (PRESENTI 24 – VOTANTI 24 – FAVOREVOLI 24) dichiara, vista l'urgenza, al fine di consentire in tempo utile l'avvio dell'iniziativa, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Carlotta Salerno

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Paola Angiolini

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

1. DELCI6-25-2021-All\_1-L.122\_Almaterra.pdf
2. DELCI6-25-2021-All\_2-PLANIMETRIA\_ECOMUSEO\_2.pdf
3. DELCI6-25-2021-All\_3-PLANIMETRIA\_ECOMUSEO\_1.pdf
4. DELCI6-25-2021-All\_4-L.190\_ALMATERRA.pdf
5. DELCI6-25-2021-All\_5-ECOMUSEO.pdf

